



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de LAGOMARSINI (Claudio), « Bibliographie », *Lais, épîtres et épigraphes en vers dans le cycle de Guiron le Courtois*, p. 201-206

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-3410-5.p.0201](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-3410-5.p.0201)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2015. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

# BIBLIOGRAPHIE

## DICTIONNAIRES ET RÉPERTOIRES

- DMF* = *Dictionnaire du moyen français (DMF) 1330-1500*, éd. par Robert Martin [ouvrage électronique consultable sur le site de l'ATILF-CNRS : <http://www.atilf.fr/dmf/> (version 2012)], 1998-.
- FEW* = VON WARTBURG, Walter, *Französisches etymologisches Wörterbuch*, Bonn, Klopp [ensuite : Basel, Zbinden], 1928-2002, 25 vol.
- GDF* = GODEFROY, Frédéric, *Dictionnaire de l'ancienne langue française et de toutes ses dialectes du IX<sup>e</sup> au XV<sup>e</sup> siècle*, Paris, F. Vieweg, 1881-1902, 10 vol.
- GDFC* = *Complément* [= *GDF*, vol. 8/II-10, 1893-1902].
- TL* = TOBLER, Adolf et LOMMATZSCH, Erhard, *Altfranzösisches Wörterbuch*, Berlin, Weidmann / Stuttgart-Wiesbaden, F. Steiner, 1925-2002, 11 vol.
- Corpus des inscriptions de la France médiévale*. Textes établis et présentés par Robert Favreau et Jean Michaud, sous la dir. de Edmond-René Labande, Paris, CNRS, 1974-.
- DEES, Anthonij, *Atlas des formes linguistiques des textes littéraires de l'ancien français*, Tübingen, Niemeyer, 1987.
- LINKER, Robert W., *A Bibliography of Old French Lyrics*, University of Mississippi, 1979.
- MÖLK, Ulrich et WOLFZETTEL, Friedrich, *Répertoire métrique de la poésie lyrique française des origines jusqu'à 1350*, München, W. Fink, 1972.
- RS* = RAYNAUD, Gaston et SPANKE, Hans, *G. Raynauds Bibliographie des altfranzösischen Liedes*, Leiden, Brill, 1955.
- VAN DEN BOOGAARD, Nico H. J., *Rondeaux et refrains du XII<sup>e</sup> siècle au début du XIV<sup>e</sup>*, Paris, Klincksieck, 1969.

## ÉDITIONS DE TEXTES

- Les aventures des Bruns. Compilazione guironiana attribuibile a Rusticbello da Pisa*, éd. critique par Claudio Lagomarsini, Firenze, Edizioni del Galluzzo per la Fondazione Ezio Franceschini, 2014.
- FILIPPO DA NOVARA, *Guerra di Federico II in Oriente (1223-1242)*, éd. par Silvio Melani, Napoli, Liguori, 1994.
- Guiron le Courtois. *Une anthologie*, textes édités, traduits et présentés par Sophie Albert, Mathilde Plaut, Frédérique Plumet, sous la dir. de Richard Trachsler, Alessandria, Ed. dell'Orso, 2004.
- JEAN RENART, *Le Roman de la Rose ou de Guillaume de Dole*, éd. par Félix Lecoy, Paris, Champion, 1970.
- Les lais anonymes des XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles. Édition critique de quelques lais bretons*, par Prudence Mary O'Hara, Genève, Droz, 1976.
- Les Lais du roman de Tristan en prose d'après le manuscrit de Vienne 2542*, éd. par Tatiana Fotitch (en collaboration avec Ruth Steiner), München, Fink, 1974.
- Perceforest*, éd. par Gilles Roussineau, Genève, Droz, 1987-2015, 13 vol.
- RENAUT, *Galeran de Bretagne*, éd. par Jean Dufournet, Paris, Champion, 2009.
- Dal 'Roman de Palamedés' ai cantari di 'Febus-el-forte'. Testi francesi e italiani del Due e Trecento*, éd. par Alberto Limentani, Bologna, Commissione per i testi di lingua, 1962.
- Le roman de la poire par Tibaut*, éd. par Christiane Marchello-Nizia, Paris, Picard-SATF, 1984.
- Le Roman de Tristan en prose*, éd. par Renée L. Curtis, Cambridge, Brewer, 1985<sup>3</sup> [München, Hueber, 1963].
- Le Roman de Tristan en prose*, éd. dirigée par Philippe Ménard, Genève, Droz, 1987-1997, 9 vol.
- Le Roman de Tristan en prose (version du manuscrit fr. 757 de la Bibliothèque Nationale de Paris)*, éd. dirigée par Philippe Ménard, Paris, Champion, 1997-2007, 5 vol.
- Le roman de la violette ou de Gérard de Nevers par Gerbert de Montreuil*, éd. par Douglas Labaree Buffum, Paris, Champion, 1928.
- Ysaïe le Triste : roman arthurien du Moyen Âge tardif*, éd. par André Giacchetti, Mont-Saint-Aignan, Publications de l'Université de Rouen, 1989.

## ÉTUDES

- ALBERT, Sophie, « Ensemble ou par pièces ? ». Guiron le Courtois (XIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles), *la cohérence en question*, Paris, Champion, 2010.
- BARRY McCANN BOULTON, Maureen, *The Song in the Story : Lyric Insertions in French Narrative Fiction : 1200-1440*, Philadelphia, Univ. of Pennsylvania Press, 1994.
- BATTAGLIA RICCI, Lucia, « Tendenze prosimetriche nella letteratura del Trecento », *Il prosimetro nella letteratura italiana*, éd. par Andrea Comboni et Alessandra Di Ricco, Trento, Università degli Studi di Trento, 2000, p. 57-96.
- BAUMGARTNER, Emmanuèle, « Sur les pièces lyriques du *Tristan en prose* », *Études de langue et de littérature du Moyen-âge, offertes à Félix Lecoy par ses collègues, ses élèves et ses amis*, Paris, Champion, 1973, p. 19-25.
- BAUMGARTNER, Emmanuèle, *Le Tristan en prose. Essai d'interprétation d'un roman médiéval*, Genève, Droz, 1975.
- BEC, Pierre, *La lyrique française au Moyen Âge (XII<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècles). Contribution à une typologie des genres poétiques médiévaux : études et textes*, Paris, J. Picard, 1977, 2 vol.
- BERTONI, Giulio, « Le lettere franco-italiane di Faramon e Meliadus », *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, 63/1 (1914), p. 79-88.
- BERTONI, Giulio, « I lais del romanzo in prosa di Tristano », *Studi medievali*, 2 n. s. (1929), p. 140-151.
- BILLY, Dominique, « Lai et descort : la théorie des genres comme volonté et représentation », *Actes du premier Congrès International de l'Association Internationale d'Études Occitanes*, éd. par Peter Th. Ricketts, London, A.I.E.O.-Westfield College, 1987, p. 95-117.
- BRUSEGAN, Rosanna, « Les insertions lyriques dans les *Tristan* italiens. Le Lai en Italie au Moyen Âge », *Des Tristan en vers au Tristan en prose : hommage à Emmanuèle Baumgartner*, éd. par Laurence Harf-Lancner, Paris, Champion, 2009, p. 63-86.
- BUBENICEK, Venceslas, « Correspondance poétique de Meliadus pendant la guerre qui l'oppose à Arthur », *Guerres, voyages et quêtes au Moyen Âge. Mélanges offerts à Jean-Claude Faucon*, éd. par Alain Labbé, Daniel W. Lacroix et Danielle Quéruef, Paris, Champion, 2000.
- CAMPBELL, Emma, « Commemoration in *La mort le roi Artu* », *Arthurian Literature XXVII*, éd. par Elizabeth Archibald et David F. Johnson, Cambridge, Brewer, 2010, p. 1-18.

- CANETTIERI, Paolo, « *Descortz es dictatz mot divers* ». *Ricerche su un genere lirico romanzo del XIII secolo*, Roma, Bagatto, 1995.
- CIGNI, Fabrizio, « Il lai tristaniano *Folie n'est pas vasselage* e i suoi contesti (con edizione del manoscritto braidense) », *Dai pochi ai molti. Studi in onore di Roberto Antonelli*, éd. par Paolo Canettieri et Arianna Punzi, Roma, Viella, 2014, vol. I, p. 587-595.
- COLLIOT, Régine, « Les épitaphes arthuriennes », *Bulletin bibliographique de la Société Internationale Arthurienne*, 25 (1973), p. 155-175 (publié ensuite dans *La Mort le roi Artu*, études réunies par Emmanuèle Baumgartner, Paris, Klincksieck, 1994, p. 148-162).
- COMBONI, Andrea et DI RICCO, Alessandra (éds.), *Il prosimetro nella letteratura italiana*, Trento, Università degli Studi di Trento, 2000.
- CURTIS, Renée L., « Some Comments on the Medieval French Art of Letter Writing (with Reference to the Tristan Romances) », dans Curtis, *Tristan Studies*, München, Fink, 1967.
- DI GIROLAMO, Costanzo, « Maria di Francia e il *salut d'amour* », *Cultura Neolatina*, 67 (2007), p. 161-165.
- DRONKE, Peter, *Verse with Prose, from Petronius to Dante. The Art and Scope of Mixed Form*, Cambridge-London, Harvard University Press, 1994.
- FAVREAU, Robert, *Épigraphie médiévale*, Turnhout, Brepols, 2007.
- FRAPPIER, Jean, « La brisure du couplet dans *Érec et Énide* », *Romania*, 86 (1965), p. 1-21.
- GIUNTA, Claudio, *Versi a un destinatario. Saggio sulla poesia italiana del Medioevo*, Bologna, Il Mulino, 2002.
- GOSEN, Charles-Théodore, *Grammaire de l'ancien Picard*, Paris, Klincksieck, 1976<sup>2</sup>.
- HARRIS, Joseph et REICHL, Karl (éds.), *Prosimetrum : Cross-Cultural Perspectives on Narrative in Prose and Verse*, Cambridge, Brewer, 1997.
- HÉRICHÉ PRADEAU, Sandrine, « Inscriptions et images dans quelques romans en prose (XIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles) », *Le Moyen Âge*, 119/2 (2013), p. 375-401.
- HÜE, Denis, « La parole enchâssée : écriture de l'insertion lyrique dans le *Tristan* en prose », *Des Tristan en vers au Tristan en prose : hommage à Emmanuèle Baumgartner*, éd. par Laurence Harf-Lancner, Paris, Champion, 2009, p. 43-62.
- HUOT, Sylvia, *From Song to Book. The Poetics of Writing in Old French Lyric and Lyrical Narrative Poetry*, Ithaca-London, Cornell Univ. Press, 1987.
- LAGOMARSINI, Claudio, « La tradition manuscrite du *Roman de Guiron*, deuxième branche du cycle de *Guiron le Courtois* », *Actes du XXVII<sup>e</sup> Congrès international de linguistique et de philologie romanes*, (Nancy, 15-20 juillet 2013), sous presse.

- LATHUILLÈRE, Roger, *Guiron le courtois. Étude de la tradition manuscrite et analyse critique*, Genève, Droz, 1966.
- LEONARDI, Lino, « Le origini della poesia verticale », *Translatar i transferir : la transmissió dels textos i el saber (1200-1500)*, éd par A. Alberni, L. Badía et Ll. Cabré, Santa Coloma de Queralt, Obrador Edendum-PURV, 2010, p. 267-316.
- LEONARDI, Lino, « Il testo come ipotesi », *Medioevo romanzo*, 35 (2011), p. 5-34.
- LEONARDI, Lino, « Il ciclo di *Guiron le Courtois* : testo e tradizione manoscritta. Un progetto in corso », *Studi Mediolatini e Volgari*, 57 (2011), p. 236-241.
- LEONARDI, Lino et TRACHSLER, Richard, « L'édition critique des romans en prose : le cas de *Guiron le Courtois* », *Editionsphilologie*, dir. David Trotter, Berlin-New York, De Gruyter, sous presse.
- LEONARDI, Lino, MORATO, Nicola, LAGOMARSINI, Claudio et MOLTENI, Ilaria, « Immagini di un testimone scomparso, Il manoscritto Rothschild (X) del *Guiron le Courtois* », *Narrazioni e strategie dell'illustrazione. Codici e romanzi cavallereschi nell'Italia del Nord (secc. XIV-XVI)*, Actes du Colloque (Lausanne, 22-23 févr. 2013), éd par A. Izzo et I. Molteni, Roma, Viella, 2014, p. 55-104.
- LEONARDI, Lino, MORATO, Nicola, LAGOMARSINI, Claudio et MOLTENI, Ilaria, « Images d'un témoin disparu. Le manuscrit Rothschild (X) du *Guiron le Courtois* », *Romania*, 132/2 (2014), p. 283-352.
- LE VOT, Gérard, « Les lais lyriques du *Tristan en prose* et leur musique », *Narrativa breve. Medieval Romanica*, Granada, Impredisur, 1988, p. 89-110.
- LODS, Jeanne, *Les pièces lyriques du roman de Perceforest : édition critique*, Genève-Lille, Droz-Giard, 1953.
- LODS, Jeanne, « Les parties lyriques du *Tristan en prose* », *Bulletin bibliographique de la Société Internationale Arthurienne*, 6 (1955), p. 73-78.
- LORENZO GRADÍN, Pilar, « Los lais de *Bretanha* : de la compilación en prosa al cancionero », *e-Spania*, 16 déc. 2013, [revue en ligne : e-spania.revues.org/22767].
- LÖSETH, Eilert, *Le roman en prose de Tristan, le roman de Palamède et la Compilation de Rusticien de Pise. Analyse critique d'après les manuscrits de Paris*, Paris, Bouillon, 1891 [reprint : Genève, Slatkine, 1974].
- MAILLARD, Jean, *Évolution et esthétique du lai lyrique dès origines à la fin du XIV<sup>e</sup> siècle*, Thèse de doctorat, Paris, 1963.
- MAILLARD, Jean, « Lais avec notation dans le *Tristan en prose* », *Mélanges offerts à Rita Lejune*, Gembloux, Duculot, 1969, t. 2, p. 1347-1364.
- MÉNARD, Philippe, « Les pièces lyriques du *Tristan en prose* », *Les genres insérés dans le roman*, Actes du colloque international (Lyon, 10-12 déc. 1992), éd. par Claude Lachet, Lyon, CEDIC, 1994, p. 35-46.
- MÉNARD, Philippe, *Syntaxe de l'ancien français*, Bordeaux, Éditions Bière, 1994.

- MENICHETTI, Caterina, « Le citazioni liriche nelle biografie provenzali (per un'analisi stilistico-letteraria di *vidas* e *vazos*) », *Medioevo romanzo*, 36 (2012), p. 128-160.
- MORATO, Nicola, *Il ciclo di Guiron le Courtois. Strutture e testi nella tradizione manoscritta*, Firenze, Edizioni del Galluzzo per la Fondazione Ezio Franceschini, 2010.
- PABST, Benrhard, *Prosimetrum : Tradition und Wandel einer Literaturform zwischen Spätantike und Spätmittelalter*, Köln, Bohlau, 1994.
- POE, Elizabeth Wilson, « Marie de France and the *salut d'amour* », *Romania*, 124 (2006), p. 301-323.
- Salutz d'amor. Edizione critica del corpus occitanico*, introduction par Speranza Cerullo, éd. par Francesca Gambino, Roma, Salerno Editrice, 2009.
- SPANKE, Hans, « Sequenz und Lai », *Studi medievali*, 11 n. s. (1938), p. 12-68.
- TRACHSLER, Richard, « Quelques observations sur le modèle du manuscrit de Paris, BN, F. Fr. 24400 du *Tristan en prose* faites à l'aide des insertions lyriques », *Le moyen français : philologie et linguistique. Approches du texte et du discours*, Actes du VIII<sup>e</sup> Colloque International sur le moyen français (Nancy, 5-7 sept. 1994), éd. par Bernard Combettes et Simone Monsonégo, Paris, Didier Érudition, 1997, p. 163-180.
- TRACHSLER, Richard, « À l'origine du chant amoureux. À propos d'un épisode de *Guiron le courtois* », « *Chanson pouvez aller pour tout le monde* ». *Recherches sur la mémoire et l'oubli dans le chant médiéval. Hommage à Michel Zink*, éd. par Anna Maria Babbi et Claudio Galderisi, Orléans, Paradigme, 2001, p. 133-150.
- TRACHSLER, Richard, « Nouvelles recherches sur *Guiron le Courtois*. À propos de trois livres récents », *Romania*, 132/1 (2014), p. 227-245.
- WAHLEN, Barbara, *L'écriture à rebours. Le Roman de Meliadus du XIII<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Genève, Droz, 2010.
- WOLFF, Étienne, *La lettre d'amour au Moyen Âge*, Paris, Nil, 1996.
- ZIOLKOWSKI, Jan, « The Prosimetrum in the Classical Tradition », *Prosimetrum : Cross-Cultural Perspectives on Narrative in Prose and Verse*, éd. par Joseph Harris et Karl Reichl, Cambridge, Brewer, 1997, p. 45-66.